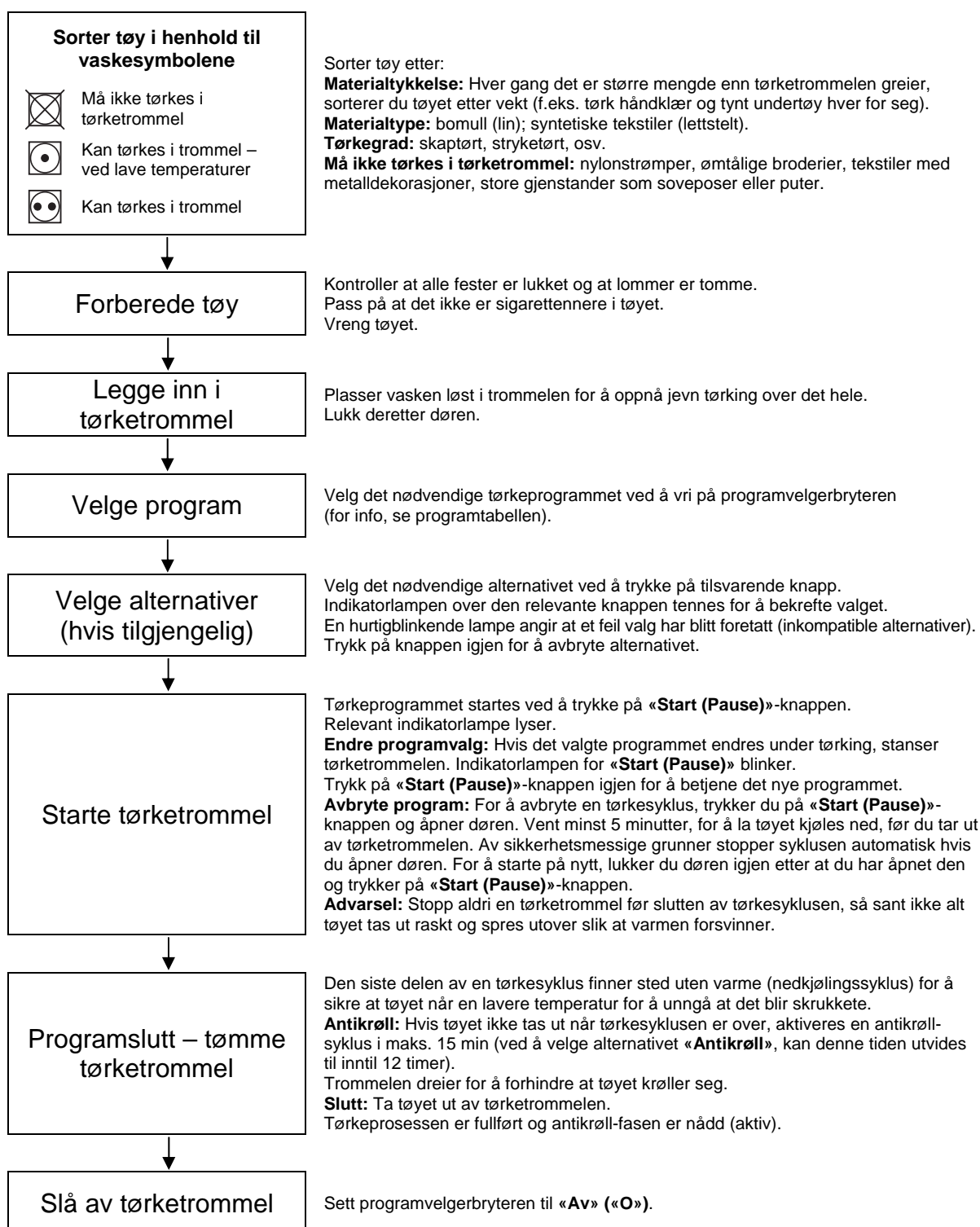


## BETJENING AV MASKINEN

Ytterligere informasjon (inkludert feilsøking og service) finner du i de enkelte kapitlene i bruksanvisningen.



**Rengjøre lofilteret etter hver syklus:** åpne døren, dra lofilteret opp og ut av maskinen og åpne det. Børst bort loet med en myk børste eller fingerspissene. Lukk dørfilteret og dytt det godt tilbake på plass.

**Tømme vannbeholderen:** dra beholderen ut med håndtaket og tøm den. Sett beholderen tilbake på plass når den er tom ved å skyve den helt inn igjen.

**Merk:** Bruk kun tilsetninger/plastgjenstander som er merket med at de tåler tørketrommel, og skylt gjenstander som har blitt behandlet med flekkfjerner, grundig i rikelig med vann før tørking. Tørk aldri gummigjenstander eller gjenstander med flekker fra vegetabilsk olje i tørketrommelen.

Produsenten er ikke ansvarlig for skader på tøy som skyldes utilstrekkelig eller uriktige instruksjoner på vaskeetikettene som følger med plaggene eller gjenstandene.

Oversikt over programmer				Tilleggsfunksjoner									Omtrentlig tørketid (i minutter)		
Programmer/Tørkenivåer			Tekstiltype	Tekstiler	Skånsom Gentle	Ekstra revers Drum reverse	Antikrøll Anti crease	Justere tørrhet <b>Dryness Level</b>	Pause II	Tastelås Key lock 3"	Nullstill 	Fullfør om Finish on time	Meget vått tøy	Vått tøy	
Bomull	Extra dry	Ekstra tørt	Tykt tøy med flere lag som f.eks.: frottéhåndklær, frottébadekeper.	Bomull eller lin varmvask/ kulørt tøy  Cotton Maks. 9,0 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	220	130	
	Cupboard dry plus	Skaptørt +	Frottéhåndklær, tørkehåndklær, sengetøy, undertøy		X	X	X	X	X	X	X	X	X	200	115
	Cupboard dry	Skaptørt *	Liknende typer tøy som ikke trenger stryking, f.eks.: tørkehåndklær, sengetøy, undertøy, babytøy, T-skjorter, bomullssokker.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	185	100
	Iron dry	Stryketørt *	Tøy som krever stryking som f.eks.: sengetøy og duker, tørkehåndklær, T-skjorter, plogensere, arbeidsklær.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	165	85
Syntetisk	Extra dry	Ekstra tørt	Tøy med tykke områder med flere lag, som f.eks.: sengetøy og duker, joggedresser, anorakker, tepper.	Syntetiske blandingsfibre eller bomull lettstelt (trenger ikke å strykes)  Synthetics Maks. 4,5 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	105	70	
	Cupboard dry	Skaptørt*	Tøy som ikke krever stryking som f.eks.: skjorter, bluser, T-skjorter, sportstøy.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	80	60
	Iron dry	Stryketørt	Tøy som krever stryking som f.eks.: bukser, kjoler, skjørt, skjorter, bluser.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	70	50
Spesialprogrammer	Delicate plus	Ømtålig pluss	Lav tørkeintensitet for ømtålige plagg og plagg som: bukser, kjoler, skjorter, bluser.	Tøy laget av syntetiske fibre som polyamid, nylon, polyakryl, osv. 2,5 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	80	60	
	Mixed load	Blandet tøy	T-skjorter, bluser, håndklær, undertøy, sportstøy.	Bomull – syntetisk blanding 4,5 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	150	90	
	SoftFinish	SoftFinish	Før lufting og oppmykning av ulltekstiler som hatter, gensere, skjerf, hansker. Ikke til tørking av ulltekstiler.	Tekstiler av ull 1,0 kg	-	X	X	-	X	X	X	X	6	6	
	Big Items	Store plagg	Soveposer, bukser, vester.	Tøy som inneholder dun 3,0 kg	-	X	X	-	X	X	X	X	120	120	
	Sport	Sport	Sportstøy, spesialundertøy, løpetights.	Syntetisk 2,5 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	80	60	
Lufting	Tøyet luftes, friskes opp og mykes opp i 30 minutter uten varme.		Alle tekstiler.	Airing	-	-	-	-	X	X	X	-	-	-	
Tørke plagg	Fullfører tørking (passer alle tekstiler)			Drying time 10' – 180'	-	X	X	-	X	X	X	X	10' – 180'		

\*Testprogrammer i henhold til EN61121, testet med maksimal kapasitet.

## SLIK GJØR DU HVIS...

...du ønsker å kontrollere trommelen på egenhånd først: (Hvis maskinen ikke fungerer som den skal, må du kontrollere følgende punkter før du ringer Kundeservice – se også det relevante kapitlet i bruksanvisningen).

<b>Tørkingen tar for lang tid/tøyet er ikke tørt nok</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Har det riktige tørkeprogrammet blitt valgt?</li><li>• Har syklusen blitt avbrutt (dør åpnet, full vannbeholder)?</li><li>• Var det innlagte tøyet for vått (vaskemaskinens sentrifugehastighet mindre enn 1 000 opm)?</li><li>• Er lofilteret skittent (filterindikatorlampen lyser)?</li><li>• Er varmeveksleren skitten (for mer informasjon, se bruksanvisningen)?</li><li>• Er romtemperaturen for høy?</li><li>• Lyser indikatorlampene for «<b>Slutt</b>» og «<b>Antikrøll</b>»? Tørkesyklusen er fullført og tøyet kan tas ut.</li><li>• Hvis tørkeresultatet ikke er som forventet, velger du et tørrere program eller bruker alternativet for tørrhetsjustering (hvis tilgjengelig) for å optimere tørkeresultatet.</li></ul>
<b>Tørketrommelen fungerer ikke (trykk alltid på «Start (Pause)»-knappen etter et strømbrudd)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Er støpselet satt ordentlig inn i strømuttaket?</li><li>• Er det strømbrudd?</li><li>• Har sikringen gått?</li><li>• Er døren ordentlig lukket?</li><li>• Har det blitt valgt et tørkeprogram?</li><li>• Har «<b>Start (Pause)</b>»-knappen blitt trykket?</li><li>• Er alternativet for utsatt start valgt?</li><li>• Er tørketrommelen for full? → Vennligst ta ut en del av tøyet.</li></ul>
<b>Indikatorlampe for filter, vannbeholder på</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Er lofilteret rent?</li><li>• Er vannbeholderen tom?</li><li>• Har vannbeholderen blitt satt inn riktig?</li><li>• Er varmeveksleren satt inn riktig?</li></ul>
<b>Små vandrdåper under tørketrommelen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Har varmeveksleren blitt satt inn riktig?</li><li>• Har alt lo på varmevekslertetningen og dørtetningen blitt tørket bort?</li><li>• Har vannbeholderen blitt satt inn riktig?</li><li>• Hvis direkteavløpsslangen brukes, er den tett?</li><li>• Står tørketrommelen på jevnt underlag?</li></ul>

...du ønsker å vedlikeholde og rengjøre tørketrommelen:

<b>Rengjør filteret etter hver syklus</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Børst bort loet med en myk børste eller fingerspissene.</li><li>• Lukk filteret.</li><li>• Skyv filteret tilbake på plass.</li></ul>
<b>Tøm vannbeholderen etter hver tørkesyklus</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Trekk i håndtaket for å fjerne vannbeholderen.</li><li>• Tøm vannbeholderen.</li><li>• Sett vannbeholderen tilbake på plass når den er tom ved å skyve den helt inn igjen.</li></ul>
<b>Rengjør bunnfilteret etter hver femte syklus</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rens bunnfilteret nøye under rennende vann.</li><li>• Fjern alt lo fra tetningene.</li><li>• Rengjør varmevekslerhuset (for mer informasjon, se kapitlet «<b>Rengjøre varmeveksleren</b>» i bruksanvisningen).</li><li>• Se bruksanvisningen for mer informasjon om hvordan du rengjør bunnfilteret.</li></ul>

## FEILKODER

I tilfelle feil på tørketrommelen, kan en av de følgende feilkodene vises.

Avhengig av hvilken modell tørketrommelen er, kan feilen vises med bokstaver eller med ulike blinkende lamper.

Feilkode	Lampefeilkode	Må kontrolleres av kunden før service tilkalles
<b>F01</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Ring kundeservice.
<b>F02</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Ring kundeservice.
<b>F03</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Ring kundeservice.
<b>F04</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Ring kundeservice.
<b>F05</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Slå tørketrommelen AV. Dra tørketrommelen ut av stikkontakten. Forsikre deg om at omgivelsestemperaturen er mellom 5 °C og 35 °C. Vent i 1 time. Stikk inn tørketrommelen igjen og start den på nytt. Hvis feilen oppstår igjen, tar du kontakt med kundeservice.
<b>F06</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>F07</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>F10 – F24</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/>	Slå tørketrommelen AV. Dra tørketrommelen ut av stikkontakten. Vent i 30 minutter. Stikk inn tørketrommelen igjen og start den på nytt. Hvis feilen oppstår igjen, tar du kontakt med kundeservice.

* <input checked="" type="checkbox"/> <b>Lampe blinker</b>	<input type="checkbox"/> <b>Lampe av</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Lampe på</b>
--	--	---

Les også bruksanvisningen grundig før du bruker maskinen!

## AZA-HP 9002 – Hurtigreferanse



### Indikatorlamper og alternativer



#### Programvelgerbryter

Tørkeprogrammet velges ved å vri denne bryteren.  
Indikatorlampen for «Start (Pause)» blinker.



#### «Start (Pause)»-knapp

Tørkeprogrammet startes ved å trykke på denne knappen.  
Indikatorlampen tennes.



#### Dørfilter

Indikatorlampen tennes når dørfilteret må rengjøres.  
**Rengjør dørfilteret etter hver tørkesyklus.**



#### Bunnfilter

Denne indikatorlampen tennes når bunnfilteret må rengjøres.  
Denne indikatorlampen blinker når bunnfilteret ikke er plassert riktig.  
Pass på at bunnfilteret settes inn riktig og at håndtaket er godt festet.



#### Vannbeholder

Indikatorlampen tennes når vannbeholderen må tømmes.  
Tørkesyklusen avbrytes automatisk.  
Tøm beholderen og start tørkeprogrammet på nytt.  
**Tøm vannbeholderen etter hver tørkesyklus.**



#### Visning av gjenværende tid

Avhengig av programmet vises en standard tørketid.

Etter at syklusen har startet, korrigeres tiden som vises, avhengig av tøyets mengde, type og fuktighet.

**Tørketiden som er angitt, er en beregnet verdi som blir oppdatert under tørkesyklusen.**



De blinkende linjene indikerer at beregningen er i gang.

Gjenværende tid blir oppdatert.

#### Eco Monitor

«Eco Monitor» gir deg et grovt anslag over det valgte programmets energiforbruk.

Denne funksjonen fungerer ikke for et tidsbasert program.

Så snart du dreier programvelgeren til et fuktighetsstyrt program, angir «Eco Monitor»-lampene det forventede energiforbruket.



De tre indikatorene viser forbruksgraden: jo mindre energi programinnstillingen forventes å bruke, desto færre indikatorer lyser.

Dette avhenger av programmet, innledende fuktighet og valgte alternativer, og også på vaskens størrelse.

Derfor kan den forventede graden av energiforbruk endre seg når tørketrommelen registrerer vaskens størrelse.



#### Slutt

Tørkeprogrammet er ferdig.

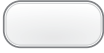
Tøm tørketrommelen.

## 6<sup>th</sup> sense

### Overtørkingsbeskyttelse/6th Sense

Indikatoren tennes når et fuktighetskontrollert program velges, for å indikere den aktiverte beskyttelsesfunksjonen.

### Dryness Level



#### Tørrehetsnivå

Ved å velge dette alternativet, kan du justere tøyets tørrehetsnivå.

Etter valget av ønsket program, kan du velge tørrehetsnivået ved å trykke på knappen.

Ved å trykke 1 gang, velger du et tørrere nivå



eller

Ved å trykke 2 ganger, velger du et mindre tørt nivå



eller

Ved å trykke 3 ganger, velger du igjen normalt tørt nivå.



#### Nullstill



Under programmets valgfase, slår du av alle innstillinger til de valgte alternativene hvis du trykker på denne knappen.

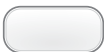
Når tørkesyklusen kjøres, stanses syklusen når knappen trykkes inn og tørketrommelen går tilbake til valgmodus.

Knappen må trykkes inn i 3 sekunder.



#### Tastelås

Key lock 3"



For barnesikring kan dette alternativet brukes til å låse alle funksjoner på brukergrensesnittet.

For å aktivere dette alternativet, må knappen holdes inne i 3 sekunder, til «**nøkkel**»-symbolet i displayet vises.

For å deaktivere dette alternativet, trykker du på knappen til «**nøkkel**»-symbolet forsvinner.

Tastelåsfunksjonen er fortsatt aktiv selv når velgerbryteren dreies til stillingen «**av**» eller døren åpnes.

Funksjonen må deaktiveres.



#### Justering av tørketid

Drying  
Time



Drei programvelgerknappen til posisjonen «**Tørketid**».

Trykk på knappen «**Tørketid**» for å velge syklusens varighet i minutters-trinn opp til 120 minutter.



#### Skånsom

Gentle



Dette valget reduserer tørketemperaturen.

Dette alternativet kan ikke velges når alternativet «**Hurtig**» er valgt.



#### Antikrøll

Anti  
crease



Dette alternativet kan velges for å redusere krøllethet når vasken ikke tas ut rett etter at syklusen er ferdig.

Trommelen går rundt fra tid til annen i maks. 12 timer.

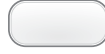
Den kan avbrytes når som helst ved å slå av tørketrommelen.

Dette alternativet deaktiverer «**lydsignal**»-funksjonen, hvis den er aktivert.

h

88

Finish  
on time



### Fullfør om

Med denne funksjonen kan du utsette programmet slik at det fullføres på et senere tidspunkt: trykk på knappen for å velge etter hvor mange timer programmet skal være ferdig.

- Dermed kan du ha vasken klar på et spesielt tidspunkt og for å nyte godt av rimeligere energipriser på natten, for eksempel.
- «**Fullfør om**»-funksjonen kan velges i segmenter på hele timer (1 til 24 t). Når du trykker på knappen, vises den kortest mulige tiden. Fortsett å trykke på knappen for å gå gjennom all den tilgjengelige tiden. For å fjerne den igjen, setter du markøren på programvelgerknappen til stillingen «**Av**».
- Når du har valgt ønsket «**Fullfør om**»-tid, trykker du på «**Start**» – nedtellingen begynner.
- Under nedtellingen kan du fortsatt endre innstillingen av alternativ (velge eller velge bort alternativer).
- Noen ganger kan programmet bli ferdig før den valgte «**Fullfør om**»-tiden har utløpt (f.eks. for små tøymengder). I dette tilfellet vil tørketrommelen rotere tøyet jevnlig for å holde det friskt, helt til den valgte «**Fullfør om**»-tiden er utløpt. Mens trommelen roterer viser displayet en animasjon. Roteringen kan stanses når som helst ved å enten trykke på hvilken som helst knapp, dreie på programvelgeren eller åpne døren.



Drum  
reverse



### Ekstra revers

Med dette alternativet vil trommelen gå rundt under tørkesyklusen oftere mot hovedretningen enn i en normal syklus.

Dette vil føre til jevnere tørking.

5019 307 01570

(Med forbehold om tekniske endringer)